

溫哥吧

電話
壹九九貳L

Phone Sey: 1992L

司理關邦健謹啟

華友赴加東時車脚如由加東友人整理。本公司可免費代爲料理一切。如有垂詢。請來本經理處面議。

Hudson's Bay Company.

雲
埠
新
聞

吳喜勛、鄭敬容、洪添、洪有、洪官漸、每五元、番禺周池、雷林崧、馬伯朝、歐暢英、洪添杏、李國義、黃建彬、李倫、蕭寶光、每三元、劉昌、吳贊英、馬結培、生、生公司、馬達朝、經手、陳福忠、十二元五、馬達朝、十元、梁晃、陳結儀、馬桂全

黃亮清、洪得蘭、彭計寬、劉炳森、黃炳權、黃冠秋、陳廷桂、高官爽、陳英蘭、歐贊崧、馬煥方。每貳元。廣利木瓦廠王權相經手。簡社開五元。湯有金四元。高官喜、湯官柳、林金棠、林掌福、鄭鈿方、煥、張永、鄭洪、恩平。陳賢勝、陸啟燦、馬永其、梁羅根、黃垣、高東桂、黃近、黃冠元、湯官筭、梁仲傳、李社房、楊康、林德贊、李島佬、陳覺茂、楊鑑全、梁金玉、林敏脂、每叁元、王權相、黃煥標、林福善、梁權、馬容晏、王權福、郭輝霖、楊桂垣、梁帝祥、何天善、伍連帝、鄭葉、馬賢、周炳炳、黃桂申、陳潤成、林允業、方生結、羅謙、林金勝、劉加珍、林棣富、黃安、李叙、台山。周華、開平。周沛、番禺。何金龍、信宜。周文、開平。謝盤、番禺。鄭慶、恩平。李信、台山。每元貳。砵摩地木瓦廠麥仁、簡永傑、甘榮佳、歐岳、品智英、陳祖茂、唐均祿、梁福兆、劉玉昌、程潤、陳棣棉、周慶堯、下番邑、謝麗、江章、江棠、葉保泰、每貳元、潘巴頓伍西傍、伍少倫、經手、伍西傍、伍少倫、楊輝、每五元、林尙允、林三、林樹棠、每三元、劉金利、高台、梁容筭、梁渭彬、雷安、伍成、以下番禺、劉煥堯、樊廷、林樹容、每二元、陳孟富、台山。劉超、增城。以下番禺、劉葵、劉潤、劉榆、每壹元、以上俱捐加幣。羅士兒、梁水、經手、梁水、歐崇、林維、王就容、葉公民、楊恩、榮、吳平、謙、歐潮、每五元、梁享、陳彌、林韶、鄭明、恩平。伍錦興、台山。每貳元、鄭潤、台山。一元、十九街張昆、經手、陳紹賢、四元、歐永譽、二元、譚發、張昆、元、陳炳森、羅桂垣、羅集羣、羅基、羅容生、羅雲彬、羅炳義、羅兆垣、羅祖、高彩、容、譚榮廣、譚桂板、黃惠、黃競芳、楊照、劉來、嚴興、何根、吳杰英、黃瑞寬、黃瑞生、何榜、每貳元。

賊機轟炸各屬慘狀(二)

▲增城▼ 十三日下午三時許 敵機十二架 聯飛增城縣一帶窺伺 是日該處恰爲墟期 當敵機飛至時 趁墟鄉民爭相奔避 多有走赴石灘橋附近爆炸 下線避者 敵機乃分爲數隊 急降投彈四枚 一枚落在石灘橋附近爆炸 當即炸死鄉民十餘人 傷卅餘人 兩枚落在墟場中 該墟大部被炸燬場 炸死趁墟鄉民卅餘人 炸傷五六拾人 殘肢斷脰 爲狀甚慘 又有一彈落在 在元洲鄉內 燬場民房廿餘所 炸死鄉民軍禮軍九及鄉婦單李氏單郭氏等 拾五六人 傷四十餘人 事後該鄉所即電縣府派縣立救護隊及新塘救護隊 馳至救治 分別送新塘留醫 查重傷者有鄉民單玉臣軍賴平軍能惠 小販 單衛禪軍權傑 艇家單瑞祥 小童軍流女 單耀波軍巨林 女童軍蝦妹 男子姚善來 姚福松(以上均增城六洲鄉人) 吳彤欽 陳維欽 婦人吳劉 氏 王陳氏 吳亞女 李亞蓮 吳顯氏 吳肖梅等 (以上均石灘人) 粵 各均受重傷 彈屑未出 待施手術 昨由縣府僱拖輪運省 十五晨四時抵 達 轉電請市立醫院派十字車載返留醫救治

(未完)

債總分會通告

◎本總分會第二期公債：由七月二日起，改銷金公債。以坎幣爲本位，每人最低限額要購金公債坎幣一十元。

◎本總分會第一期救國公債：寬限拾五天。至七月十五日止截。所有本埠僑胞：凡未購救國公債者：當從速購買。至七月十五日以後，如查出有能力，而不購救國公債者：除限令依額購買外，另處以相當之罰金。仰各僑胞知照爲要。此告。

中華民國廿七年七月二日

保君暉領事

文書主任委員	梁錫光	副主任	黃宏業
財政主任委員	陳宜顯	副主任	鄭振秀
核數委員會	周寶山	朱光耀	朱浚裘
宣傳主任委員	朱廣煒		
財政監督	李給琨	劉孔正	

第三屆輪值駐會辦公委員

黃文炳	楊啟康	雷鳳儀	林近亭	謝滋生	貳時半	至	下午 四時
吳季謙	馬德治	譚聘時	鍾樾生	四時	至	貳時半	
林舉操	李永熊	林德鉅	容月池	五時半	至	四時	
李福	陳彥崇	周永年	楊月山	七時	至	五時半	
薛覺慶	黃基鶴	鄧浩泉	駱重熙	八時半	至	七時	
趙仍祥	李鶴儔	馬廉政	趙邦立	十時	至	八時半	

籌募委員會職員

正主席林煥廷	副主席關崇穎	顧問保君暉領事
文書主任委員李樂天	副林近亭	高啟元
財政主任委員林舉振	副雷健	
宣傳主任委員朱廣煒	副梁緝光	
核數委員鄧振秀	朱光燿	
財政監督劉孔正	黃家鼐	

各該委員及注會辦公委員與公費會同

◆ 主任馮通曾分總本 ◆

The Chinese Benevolent Association

**108 Pender Street East
Vancouver, B. C. Canada.**

△車坡到公堂鳴謝陳先師經費

胡炳記	張燭	陳根記	林子玉	甄參	張祖生	譚昌好	陳慶雲	陳三才	陳慶雲
李雲銳	伍介眉	黃傳瑞	譚光焯	黃廣譽	張池	曹根	許文澤	許文澤	許文澤
鄧權	陳賢乾	劉彩維	許文瀚	鄭迺稠	馬本仇	伍于贊	周祺	周祺	周祺
黃禮斐	劉燦元	葉協君	許大和	黃經芹	黃桂燕	張炳基	陳生	陳生	陳生
廣源隆	參尾	李添長	陳培	陳雲祿	陳立瓊	張祖槐	伍勝	伍勝	伍勝
伍耀湘	伍勤旺	譚錦銓	許耀任	許昌安	李奕瓊	張祖錫	張祖錫	張祖錫	張祖錫

▲請惠夏季報費與告白費

本報向承各界 僑胞顧照：無任感激；竊思筆墨生涯：費用全爲浩繁：賴以維持者：端在報費與告白費耳：茲又援例刊單往收夏季報費與告白費：切望單到時：愛顧本報 諸君：不吝消滅：慨予依數撥下：以資週轉：則不勝感荷之至： 本報司理部謹啟

日事。照得夏曆吉月廿五

陽曆八月廿號) 殲我洪門先烈五祖。憤異族之侵畧。集英雄而救國。在龍虎山升旗舉義之辰。仰各埠致公堂。於該日高升烏紅赤白綠五色會旗。開會慶祝。以紀豐功。而重大典。並乘時策勵救國進行可也。此佈。

▲二致公堂島射

陳蕃二元五	大進館貳元	大連字花樓	蔡生	李慶三
李世璋	蘇杜儀	葉崇義	劉福	江灶
已上每五毛	劉顯蘇三毛五	李來百	譚才策	梁鍊石
張明晃	李來仟	陳金泉	李奕仍	陳旺
李篤軍	區育學	余讓和	黃石安	鄭華澤
李漢	李聖燕	鄧位	吳乃其	林文合
廣順隆	羅子禎	梁灼南	梁煜	宋昭慈
廖繼唐	宋福如	譚文廣	馬春	黃享
潘林	譚澤瓊	劉孔煥	倉記	司徒文通
			每二毛五	

三湘泥抗日圖：八百壯士南北奮戰

▲**中華**
報費
44
58
60
62
63
64
期
每
四
毛





▲**良方**
報費
11
13
13
13
期
每
四
毛




庚午配三英 廣發益
廣發益 | 廣發益

庚午配三英 廣發益
廣發益 | 廣發益

事畫報特輯第三四輯每五毛
內各物

▲光明報第二期 每册四毛
●剪此寄來
▲卅七名中國偉人像... 零沽每張五毛
●方有効力

黃中文直自上海辦到最出名之▲●●●

天厨味精

價單印就函索即寄

黃中文 地址
CHUNG M. WONG
410 Kuo Kong Silk Co.
27 Pender St. E. Vancouver, B.C.

科全外內生醫均達曹房藥新建省羅

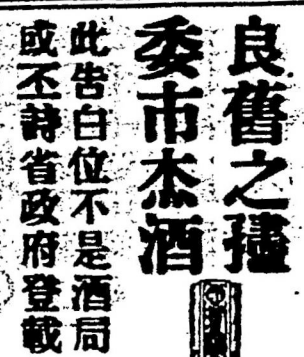
The Sun Co. (Dept. T)

320 N. Main St. Los Angeles, Calif., U.S.A.

●外射掃毒王藥水 每樽叁元
●陰癢藥膏 治下陰癢腫門門痕癢
●風濕靈藥 治風濕骨痛全身走痛
●消痔藥膏 治內外痔肛門起粒或
●搜毒靈藥 治血毒疔疔紅粒紅點
●爛腳藥膏 治爛腳爛肉爛肉此
●誤染白濁毒星 治白濁淋病
●丸藥外射藥水 治久流白濁
●丸藥外射藥水 治久流白濁
●丸藥外射藥水 治久流白濁



代理處
雲埠 廣裕隆 金利源
中華藥房 周耀初
車架役B.C.餐館 堂件均昌號
的架市達昌記



良舊之酒
委市本酒
卑詩燕酒有限公司啟

無上之委市本酒 新價低廉

時利市打(三星)
拾三益沙壹元
廿五益沙壹元八毛
四拾益沙貳元七毛

卡尼利致公堂廿七年職員

胡維賢 雷家驊
謝德佐 吳溫溪
謝德佐 陳軒文
謝德佐 黃國藩
謝德佐 李仲儒
謝德佐 余中和
謝德佐 鄭南勝

祖國新聞一

性一律沒收 救民衆流離失所 生活
無着 爲狀殊慘
▲又漢口訊 北平外息 外傳朝鮮被
中國游擊隊收復之說 現已証實 該
地民團素以強悍著名 武裝亦頗齊備
現均加入華軍云
●無奈何歸去也
德軍事顧問已離漢
(續祖國訊)

關外偽軍紛紛反正

敵方驚惶失措 逃出關外
▲北平通訊 外息 偽滿情勢突趨嚴重
駐松花江沿岸偽軍 連日紛紛反正
與敵軍激戰甚烈 奉令駐紮俄邊
境偽一師 昨亦聞風起義 敵方當局
突遭此軍變 驚惶失措 有一部份準
備入關增援之敵兵 亦已奉令停止開
拔 應付事變
▲漢口訊 北平外消息 記者以敵兵
車開往關外者極多 特以之詢發言
人 僑發言人亦不能解答 據鐵路職
工稱 日昨有兵車二列 由平綏路南
下 轉往關外 此間盛傳發生變亂
惟此項消息 尚未證實
▲又北平訊 日昨有滿載敵軍及大炮
之火車 不知凡幾 由天津一帶開抵
山海關 賊軍此種調動原因 言人人
殊 但有謂疑與應付北平西面至山海
關一帶之游擊隊事有關者 緣該處之
游擊隊極其活動 欲謀切斷北平與滿
洲之交通云
▲又訊 平市東北貳拾里之順義縣
現發生戰事 北平東北城門 刻已關
閉云
●關外游擊隊
▲襲擊瀋陽機場
敵機庫及兵營盡被炸燬
▲北平通訊 關外消息 我游擊隊日前分別
向瀋陽附近之皇姑屯 沙河堡一帶敵
軍進擊 每次均激戰甚烈 我游擊隊
化整爲零 衝入敵陣肉搏 敵傷亡頗
重 瀋陽西門外之敵飛機場 亦遭我
游擊隊夜襲 與敵激戰良久 雙
方均有死傷 最後我敢死隊奮勇衝
冒 險衝入機場 將場內機庫及敵兵
營各一座炸燬 當時火光燭天 延燒
甚烈 我游擊隊見目的已達 乃分途
退去 聞我敢死隊三十餘人 因奮不
顧身 致有七八人作壯烈犧牲 據估
計是役敵軍損失至少在五十萬元以上
人口死傷在二百餘人云
▲又訊 敵在東北實行第三次強迫征
兵 我同胞被強迫入伍者甚衆 敵因我
義勇軍及游擊隊活躍 竟劃松花江鴨
綠江等地爲禁區 在沿岸一帶游擊
隊之農民悉被敵驅逐 並將有養之畜
全體會員

余著春專醫

師自粵東醫院同事名振華南之印度佛
家真傳專醫神經阿波包除一切痔瘡
醫藥十元通函就診祇收定貳元餘款
愈時方取法還至妙數數天不覺化於
無形担保斷根醫寓舊同春大藥房

職員表

正會長 黃振瑛 副 馬維長
正副會長 周鑑沛 副 李湖
正書記 黃漢石 副 陳二川
正副書記 鄭修亮 副 薛金榮
正副書記 周維禎 副 黃日煥
正副書記 周維禎 副 黃日煥
正副書記 周維禎 副 黃日煥

民國廿七年市致公堂

全體會員

Viaduct Drug Store
Cor. Main & Georgia Sts.
Phone Sey. 3421

壯陽藥丸
壯陽及補血藥丸(Preston's Nerve Food)
此是老牌藥丸每樽壹佰粒價銀壹元(又有
李維氏益精丸(Lewy's Eczema)專治諸
癢各種皮膚疾病、價銀每樽壹元貳毛五)

房中快樂水
堅硬如鐵 久戰更興 完全係補品
◎用法單內詳明 注意不受C.O.D.
Kee Ling Tong 266 Pender St. E. Vancouver, B.C. Can.

腎中寶確能治療
腎部弱等弊病 與陽久戰之功能
堅如鐵錐的勇氣 交接不倦的精力
每盒一元 每打五元 速效
代理處 雲埠 金利源 輔行 城埠茂利公司
叻叻埠廣生 萬隆廣生

醫生鍾鍾生 寓賓來旅館二十二號房
▲百毒必消藥精 每料三元
▲日全愈白濁洗射水 每樽元半
▲神效消痰止咳丸 每樽三元

達權總社收到各埠社員年捐

陳福申 黎簡 龔定榮 司徒妹 林卓 馬心民
以上廿六年 彭木廿七年

店餅發和
WO FAT & CO.
90 1/2 Pender Street E. Vancouver, B.C.
PHONE SEY MOUR 1712

中秋月餅
本號開張十有餘年專造各色餅食及結婚禮
餅深蒙各界賜顧感荷良多今之思與前迥
異是以現將特別改良重新發明奇味爽口
食諸胞嘉許許從廉價廉惠顧極表歡迎
茲將中秋月餅價列
加大蓮蓉蛋黃八毛 加大蓮蓉蛋黃八毛
加大蓮蓉蛋黃八毛 加大蓮蓉蛋黃八毛
加大蓮蓉蛋黃八毛 加大蓮蓉蛋黃八毛
加大蓮蓉蛋黃八毛 加大蓮蓉蛋黃八毛
加大蓮蓉蛋黃八毛 加大蓮蓉蛋黃八毛
加大蓮蓉蛋黃八毛 加大蓮蓉蛋黃八毛

加拿大

雲高華

記興源利金

GIM LEE YUEN HING KEE

75 Pender St. E. Phone Seymour 899
Vancouver, B. C.

總司理林舉振謹啓

本店交易 公平不欺

專辦國貨 物品趨時

罐頭海味

衣服鞋襪 款式精緻

紙張筆墨 楹聯俱備

絃索磁器 花尊新奇

膏丹丸散 正貨得宜

參茸藥材 上等名馳

貨價行情 印便送寄

接滙銀兩 快捷不遲

何應欽錢大鈞等到車站歡送
中央社七月五日漢口電 服務我國德
軍事顧問 奉德政府命令辭職後 由
總顧問福根霍桑將軍領新達克脫夏
涅司將軍二十六人 於五日晨九時
乘專車首途返歐 我政府長官 前往
車站歡送者 有蔣委員長代表賀耀組
軍政部長何應欽 外交部王部長代
表段茂瀾 航委會辦公廳錢主任大鈞
後方勤務部俞部長飛鵬 軍令部第
一廳長劉爲章 第二廳長徐培根 警
備司令郭懌 暨桂永清等百餘人 總
顧問福根霍桑氏向往送者殷殷致謝
面露抑鬱 備表去思 賀主任何部長

氏操 花柳 新舊

花柳唯一救星專藥久已名傳中外
 非有奇效豈能獨沽意味此搜毒藥
 精每樽叁元輕症壹樽重症三四
 樽此藥專治五淋白濁龜頭腫痛橫
 芒下疳筋骨疼痛各種疔毒虫行蟻
 咬陽動抽筋楊梅結毒皮膚血毒面
 部浮腫舉丸腫痛久年餘毒大便燥
 結諸般百毒等症不論花柳初起或
 舊症復發定然藥到病除永無後患
 此藥全無藥味每次壹粒最易入口
 服後五分鐘藥力走達五臟兩點餘



總發行所 上海 錦州 錦州 錦州 錦州

GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E.
Phone Sey. 230
Vancouver, B. C.

▲▲▲**華埠佐治大旅館**

本旅館在雲埠橋後夾佐治街
角開張房舍寬敞牀褥雅潔汽
爐溫煖水龍冷熱且與華埠其
為鄰近茲為利便起見特備自
由車送迎僑胞光顧希為留意

電話 矢磨一貳叁〇

司人**余朋和 鄭福滋 同啓**

▲▲▲**伶星** 辦聯 149 153 154 155 156 157 158 期册三一毛

▲▲▲**猛烈殺蜈蚣藥粉**

此藥粉專殺除蜈蚣之用藥力猛烈可撒于蜈
仔所到之處能于最短時間殺除淨盡永無滋
牛蕃殖之虞每包壹毛寄費買者自理

●下列各種半價平賣

中國畫報三毛

DING BONG
PENDER ST. W.
VANCOUVER, B.C.
二十號街門牌

民族生路一毛

[illegible]

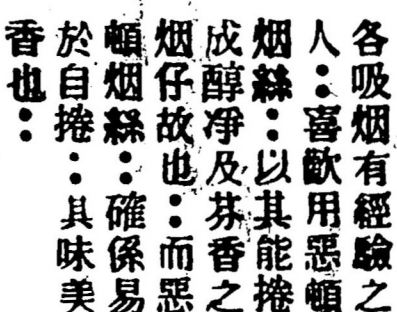
函索即奉

Kuo Kong Silk Co.

27 Pender St. E. Vancouver, B. C.

雲 埠 國光公司啟

1



1

民族英雄戚繼光
(廿六)

牌：（狼狽先者，其時武器之一，以製：多尖鋒：如竹枝然：其一枝葉：皆利刃也：以力大者握之而：可以陷堅陣：可以橫掃千百人）以防牌人後身：長槍每二枝各分：一牌：一先（从竹）二鎗居後爲短：防長鎗進的老了：即便殺上：長執挨牌在前：餘兵照驚驚陣緊：牌後：其挨牌手低頭執牌前進：已聞鼓聲遲疑不進：即以軍法斬：其餘兵仗牌刀：遮抵於後：緊牌進：交鋒先 从竹）以救牌：長在先：短救長鎗：得法者如五行之相生：不得法者如五行之相尅牌手陣亡：伍下兵通斬：坐作進：威入矩度：金鼓節奏：軍容整：直有蛇鳥風雲之狀：

見集所練條目：至選伍以至號令戰法行營：武藝守哨水戰：皆擇有用實效者：分別先後：次第之爲一卷：以誨三軍：計數萬餘言十有四卷：俾日習月演焉：名曰效新書：

（未完）

：則後者大勝前者：蘇聯經濟自足：日本缺乏原料：重要原料二十二種之中：日本只有七種）：

日本與中國交戰後：日本民衆家庭之消費：已平均減少百分之二十：薪資減少：工作時間則增加：普通工廠每日竟達十三小時工作：個人負債之統計：平均六十一元日金：國家負債倍此：預算之大部份充了國防費：

中日作戰愈延長：日本之經濟情形愈不支：因爲軍需工業的畸形膨脹：使日本原來之出口業大大減縮：日本國外投資大部份在中國：目前已搥毀泰半：去年日本的遊覽業：外國人觀光收入達一萬一千四百萬日元：戰爭之後：幾全部停頓：若與俄國啟釁：德意助力很靠不住：而蘇聯則反能得英美之經濟資助也：

精神上觀察雙方作戰能力：假使照日本人的講法：蘇聯在戰時：史丹林政權將發生動搖：誠然：我們

以義俠除奸

政府其狹隘：人物亦野而少文：文
化水準甚低：蓋從事漁業者多：握
卷吟唔：非漁戶所喜也：迤東有地
曰前江：與屹峙海心之七星石遙遙
相望：此即爲敵蹄着陸之地：幸南
澳與鏡平之舳舻：相距甚邇：豈輩
可航：南澳之民：又以事漁者多：

昨歲于役南澳縣中：不謂壹別經
：竟論敵手：滋可痛已：查南澳
：廣東諸縣中：列特三等：特三等
：即不逮三等：而晉爲特別三等
：意：縣份等級之比率：基於人口
：甚多產面積地勢而產生：在總和若干
：以上者列壹等：自餘如其例：若
：南澳：則面積僅三百餘方里：烟戶
：千餘：人口三萬二千餘：物產全
：部業外：幾於無有：故其總和：適
：在六十分下：因以特別三等目之
：廣東諸縣與南澳相類者：僅赤溪等
：：蓋赤溪亦特三等者也：南澳初
：不置縣：有主劃入饒平者：有主
：入澄海者：然卒以孤懸海外：治
：生者有鞭長莫及之慮：因置縣：縣

以應付全面禦敵之道：我軍民輕相
官禦侮：忍痛退却者：殆即以此：
現任縣宰林捷之：爲軍事老前輩：當
局爲地擇人：殆亦曾熟費苦心者也

先生端自新矣（亦云）

珠江下游三角洲：昔當盜風盛時：
堂口紛立：若歪嘴裕：雷公全：羅
布：麥布：黑面祺：羅鵠洪皆其著
者：當世亂時危：治道不修之日：
市井不逞之輩：嘯集徒侶：以懸不
畏死之姿：爲橫行鄉曲之舉：非必
才智過人：談者頰上添花：故爲附
會：而嗜竊盜生涯：遂爾流俗展轉
相傳：若足道耳：自抗敵師興：大

五月廿八日獸機狂炸廣州：一連日：而市內各繁盛街道：民房店多被炸毀：無辜市民之被屠殺：更爲慘酷：自經此一度之恐慌：市民商賈：爲避免無謂犧牲：數停業離市：以故全市頓成死的：爲自有廣州以來所未經之冷：記者日前以事退省：少住數日：將所見所聞之花花絮絮：爲記如

里之幸歟：

詩界

與林明心夜話

(鄭俠公)

明如水照寒窗
隔戶笙歌入耳鳴
者自清聊抱道
古云多難乃興邦
閒詩畫稱三絕
沉醉江湖殆一體
登車同振袂
未應甘飲鹿門春

廣裕隆雜貨藥材發行
KWONG YEE LUNG CO. LTD.
 135 Pender St. E. Phone Sey. 9026
 Vancouver, B. C.



新到
北江新冬菰
北江靚香辛
南華淨草菰
藏鹽靚曹白
各種鮮明藥片
蛤蚧大補茶

華夏
添精丸

實際補品

培補真元 根治虧損 服食愈久 獲益愈大

(功 能)	(主 治)	(特 色)
健胃生精 益氣養血 培元固本 廣嗣延年	精神短少 虛弱胃呆 夜夜遺洩 腹痛腿軟 耳鳴眼花 陽事不舉	根本培補 老少咸宜 八粒見功 不燥不滯

○新到

應合參油
時時茸米
菜水藥雜
米貨材貨

元發雜貨發行

YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD.
260-262 Pender St. E. Vancouver B.C.
Phone Doug. 5583

新貨登市
大蓮藕瓜
潔淨無砂
矮腳白菜乾
無砂無谷
揀手十淨絲苗米
揀手新花堂占米
貨靚價平

症雜科外打跌柳花醫精耀德林

花柳搜毒丸每樽三銀五元
跌打止痛消腫膏每盒壹元五
跌打止痛膏每盒貳元
珠珀拔毒生肌膏每盒貳元
疔疔瘡癰膏每盒二元
皮膚濕毒癢癢膏每盒貳元
遠年爛脚膏每盒二元
龍虎陰疽膏藥每張壹元五
小兒胎毒膏每盒二元
跌打風濕膏藥每張壹元
久近頑癬膏每盒貳元
小腸疝氣丸每包四服一元
各丸散未能盡錄倘有奇難怪
症請祈函知審症配藥付上以
期厥疾早瘳

寄賣處雪埠片打街東成昌雞鋪
通信處 土地廠同和轉交
電話 Phone 19

Lim Tuck Yew
c/o Hong Wo Co.
Sheveston, B. C.

雲高華埠
生活新記藥行

本行選辦祖國各省正地
道生熟藥材安南玉桂土
木人參正高麗參正北鹿
茸澤春鹿尾龍蛇搜羅各號
膏丹丸散海狗鞭花旗參
化糖用品發行零沽一律
歡迎自置電機研藥製丸
僑胞光顧仰留意焉

WAT SANG SUN KEE CO.
87 PENDER ST. E.
VANCOUVER B C

▲世醫鄧浩泉內外方脉

古云醫不三世不服其藥誠以醫理甚微若非增加閱歷繼續參研未可輕於嘗試也本醫生祖上世習岐黃家傳學術馴至先父暢懷遂得主持省方便醫院醫席數十年成績頗大書畫推崇復以纂修之法案並所經驗之方針傳授子弟本醫生藉斯先緒閱世來加向廣維城多年頗著功效深蒙僑胞讚許近由祖國復返轉駐雲城特此佈達俾欲消除疾苦講究衛生者知所隨召焉

新出反

HO SUN HING CO.
258½ Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can.
Phone Doug. 5575

龔龔
邦耀

總理男女老幼內外全科擅醫花柳奇難
雜症 接醫體恤會工人創傷 兼補血
補肺注射回國防疫注射

地址 專士定街東一九三號三樓
193 Hastings St. E. Vancouver, B. C.

電話 醫務所 Seymour 6028
住宅 High. 2226R

◀ 處訊通 BOW WOO TONG 華高雲駐 ▶
129 Pender St. E. Vancouver, B.C.

淋病有氣血沙膏勞五種之辨濁有新久赤白虛實之分醫者應審察而施治也每見世人所患花柳白濁之症初時徒用清涼敗血之劑過多傷敗腎精腎精既敗而濁仍未止經年屢月或數年而不愈以致

AH CHOW ROOMS
189 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

本旅館設在雲高華埠適中地點久蒙僑胞賜顧來往咸稱利便房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫暖冷熱水喉溫泉浴室近更改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意歡迎
 電話 矢么2953L 門牌片打街東壹三九號馬金紫總堂樓下
司理馬本步敬啟

開辦半年成績甚佳

▲創辦人擬具報告書呈報港當局
▲希望能採行此項辦法救濟貧民

香港訊 去年拾一月 本港有數位熱心青年 為研究改良本港住居問題 在油蔴地租賃屋宇 間為臥房及床位 附設幼稚園 及管理人住所 分租與下級居民 視其經濟能力而收費 經已試辦六個月 當事人等特將其過情形 擬具報告書 呈報當局 該報告書雖承認初期辦理失敗 但仍抱樂觀 并擬大規模進行 希望能得當

△
種市黨
致公堂
民國廿

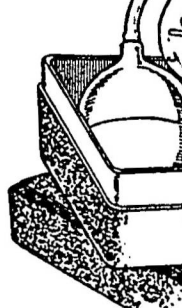
正會長	李江漢	副	黃國材
正監督	呂就榮	副	梁明滄
正議長	李禮耕	副	李 鎮
正外交	周仁佳	副	李發彬
正書記	李發良	副	羅東生
正庶務	馬 康	副	黃 景
正財政	羅俊焯	副	簡英贊
核數員	麥 保	副	羅 和

△汝利慎致公堂民國

[illegible][illegible]

代售
西醫
普市固
止立
扯氣
斷根
藥露

此藥露專治咳嗽氣喘痰涎壅盛以致阻塞肺發呼吸不利甚至氣緊扯急變中聲響面色變常難以言語日不思食夜不安寢辛苦異常等哮喘氣喘之症



或有僑胞時機
仔偶之工每受
塵阻塞而喘者
能奏効凡患喘
當即購用藥力
到必能平定喘
強身健體不拘
起舊發照法射
喉內定必掃除
根可毋復發之

▲新到^唐各種鮮明瓜仁菜米發行
▲趙邦立統理內外全科花柳雜症

Sang Lung Jan 35 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Can. ☎ Phone 867. 6923R

駐加拿大華僑勸募救國公債總分會啓

總分會製備徽章壹種分發認購公債之僑胞以資識別茲
本日起在本總分會由駐會員分發仰各僑胞攜帶本總分

▲駐英屬
雲埠全加門
致公堂總幹部職員

總幹事 鄧雲章
 秘書長 林翰元
 財政 黃增業
 參事 陳宜顯
 參事 林顯燧
 加西外交 阮宗豪
 加東外交 黃鏡鳳
 加中外交 王益

雲高 賚來旅館 華埠

LOYAL HOTEL

258 Pender St. E.

Phone Seymour 2926-0

Vancouver, B. C. Canada

〇六九二五號電話

▲全加洪門致公堂總幹部通告

條所規定：凡旅居加拿大洪門會員：每名每年繳納年捐銀貳元於總幹部：爲行政之需：至該徵收年捐部到日：仰各堂執事：遵章選派熱心專員：向就地會員催收：即時繳交前來：以應支需：是所切盼：此佈：

中華民國廿吉年吉月十五號

△雲埠洪門體育會廿七年職員表

書	財	監	國技	瑞獅
記	政	督	主任	主任
阮宗豪	張憲介	陳宜談	陳翼耀	呂禮
羅傳護	李灼南	陳偉忠	趙慶	唐自璉
黃炳昌	林保安			

△黨近達權社啓事

忠梅書記黃渭廷貳君收便安

子腎部虛弱：精神疲困：氣血兩虧：

血虛體弱：久不生育：當此復興民族：圖強禦侮之中：此種不良病態：必先徹底清除：補救良方：男服天壽堂海狗鞭健腎丸：女服調經姑嫂丸：包管滿意十足：

天壽堂
 海狗鞭健腎丸
 增進食慾 補血固精 羅增士

姑嫂丸
 治婦女經水不調 赤白帶下 崩漏不止 產後諸症 功效如神

中外各埠藥房商店均有代理
總行香港德輔道中 分行廣州十八甫